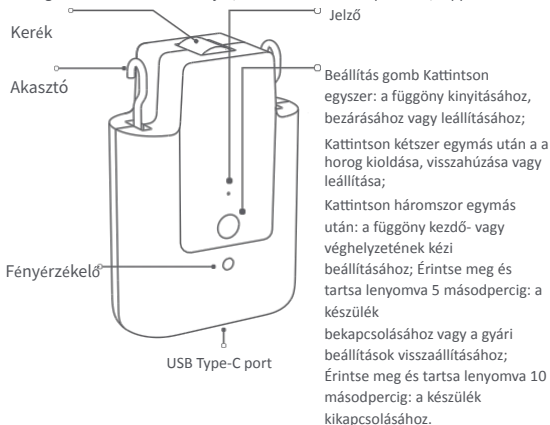


Aqara

Termék bevezetése

A Curtain Driver E1 egy motorizált eszköz, amely automatikusan vezérli a meglévő függönyöket, a Zigbee 3.0 vezeték nélküli protokollon alapul, és képes a függönyök ütemezett vezérlésére, valamint az Aqara Home alkalmazáshoz csatlakoztatva más intelligens eszközökkel is együttműködik.

*Egy Aqara Zigbee 3.0 hub szükséges. Egyes funkciókhoz speciális hub-modellekre van szükség. További részletekért kérjük, keresse fel a www.aqara.com/support weboldalt.



Figyelmeztetések

- FIGYELMEZTETÉS:** Fontos biztonsági utasítások. Kövesse az összes utasítást, mivel a helytelen telepítés súlyos sérülésekhez vezethet. A személyek biztonsága érdekében fontos, hogy kövesse ezeket az utasításokat. Őrizze meg ezeket az utasításokat.
- FIGYELMEZTETÉS:** a meghajtót tisztítás, karbantartás és alkatrészcsere esetén le kell választani az áramforrásról.
- Gyakran vizsgálja meg a szerelvényt, hogy nincs-e egyensúlyhiány, illetve a kábelrugók és a rögzítések kopásának vagy sérülésének jelei. Ne használja, ha javításra vagy beállításra van szükség.

4. A javításokat csak az arra felhatalmazott személyzet végezheti, különben a garancia érvényét veszti.
5. Ne működtesse, amikor karbantartás, például ablaktisztítás folyik.

6. A rögzített kezelőszerveknek a beszerelés után jól láthatónak kell lenniük.
7. A meghajtó beszerelése előtt távolítson el minden felesleges kábelt vagy az alkatrészeket, és tiltsa le minden olyan berendezést, amelyre nincs szükség a működtetéséhez.
8. A hajtott alkatrész jellemzőinek összeegyeztethetőnek kell lenniük a névleges terheléssel és a névleges üzemidővel.
9. Ez a készülék nem cserélhető elemeket tartalmaz.
10. Ezt a készüléket nem használhatják 8 éves vagy annál fiatalabb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek.
11. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
12. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik.
13. Ne engedje, hogy a gyermekek a rögzített vezérlőkkel játszanak.

Mi van a dobozban



USB-C-ről USB-A-
ra
Kábel × 1



Clip × 8



Gumicsík (3m)×1



Rúd tartozék × 1

Oktató videó

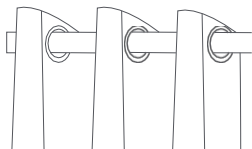
Kérjük, olvassa be az alábbi QR-kódot a telepítési és üzemeltetési útmutató videó megtekintéséhez. Ha a videó nem érhető el, akkor a terméket a kézikönyvben leírt módszer szerint is telepítheti.



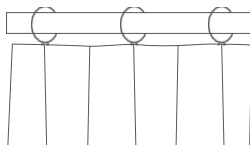
Telepítési követelmények

Függöny leírása

Grommet függönyök



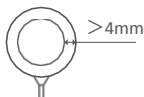
Ring Top függönyök



Ha tömítéses függönyöket használ, a két tömítés közötti minimális távolságnak nagyobbak kell lennie, mint 95 mm.

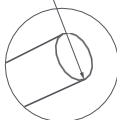


Ha gyűrűs függönyöket használ, a gyűrűk vastagságának nagyobbak kell lennie, mint 4 mm.



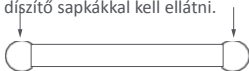
Rúdátmérő követelmény: 25-32 mm (79-100 mm-es kerületnek megfelelően)

átmérő: 25-32 mm



Megjegyzés: Ez a termék csak az egyenletes vastagságú rudakra alkalmazható, a végeken eltérő vastagságú rudakra, például teleszkópos rudakra nem.

A rudakat szorosan illeszkedő díszítő sapkákkal kell ellátni.



✓



X

Használati útmutató

Kérjük, olvassa el a következő lépéseket a termék használatának megkezdéséhez.

Használat előtti előkészítés

1. Ezt a terméket a függönyökre történő telepítés előtt össze kell kapcsolni az Aqara Home alkalmazással.
2. A termék aktiválása előtt kérjük, győződjön meg róla, hogy telepítve van az Aqara Home alkalmazás és az Aqara Zigbee 3.0 hub (az alkalmazás letöltéséhez kérjük, olvassa be az alábbi QR-kódot).



3. Kérjük, nyissa meg az alkalmazást, koppintson a "Kezdőlap" gombra, majd a jobb felső sarokban lévő "+" gombra, hogy belépjen az "Eszköz hozzáadása (tartozék)" oldalra. Válassza ki a "Curtain Driver E1" és a csatlakoztatandó hubot, és adja hozzá az Aqara Home alkalmazásban található utasításoknak megfelelően. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Beállítás gombot 5 másodpercig, és várja meg a hub hangutasítását.
4. Ha két vagy több függőnymeghajtót vásárolt, kérjük, a további telepítés előtt csatlakoztassa mindegyiket az Aqara Home alkalmazáshoz.
5. Ha kétoldalas függönyöket használ, akkor két függőnymeghajtót kell csatlakoztatni az alkalmazáshoz, majd az egyidejű vezérléshez egy csoportba kell helyezni őket. Lépjen be a csoportosítandó Curtain Driver főoldalára, kattintson a "... " gombra a jobb felső sarokban, válassza a "Csoport létrehozása függönyökhöz" lehetőséget, és kövesse az utasításokat.

6. Ajánlott a termék teljes feltöltése a telepítés előtt.
7. A meghajtandó függöny tömegének és méretének meg kell felelnie a névleges nyomatékknak és a névleges üzemidőnek.

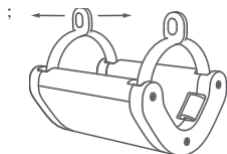
Telepítési módszerek

A rudak beszerelési módszerei

Egyoldalas függönyök (csak egy függönyvezetőre van szükség)

1. Szedj szét a szabványos rúdakasztót, akassza a függöny mozgatható oldalán lévő első és második gyűrű (vagy tömítés) közé, és húzza meg az akasztó négy lábát;

Fogja meg a fogas oldalait, hogy enyhén szétnyomja



Csípje a gyűrű lyukát, amíg egy "kattanás" nem hallatszik ;



2. Indítás után gyorsan duplán koppintson a "Beállítás gombra", hogy a függönyhajtón lévő kampót elengedje, amíg el nem éri a maximális hosszát, és teljesen bezárja a függönyt;

3. Akassza fel a függönyhajtót a fogásra az alábbi ábrán látható módon, és gyorsan duplán koppintson a "Beállítás gombra", hogy a függönyhajtót a rúdra rögzítse. Ezután a kijelző zöldre vált és villogni fog, és 3 rövid hangjelzés fog szólni, amikor a termék a helyén van tartva.

A függönyök nyitási iránya rögzítve

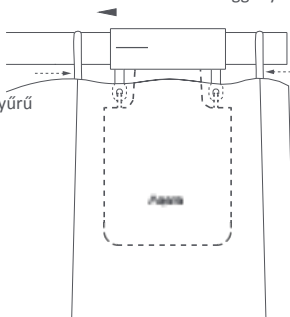


Az első gyűrű

A horog a maximális hosszúságig ér;



A horog a legbelsőhöz van

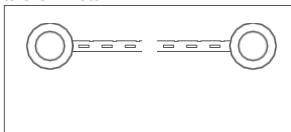


A második gyűrű

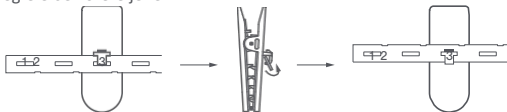
Ez a termék az alkalmazáson keresztül úgy konfigurálható, hogy a függönyöket a környezeti fény intenzitásának megfelelően nyissa és zárja. A funkció használatához a fényérzékelőnek az ablak külső oldalára kell néznie, a függönyhajtót pedig az ablakhoz közeli oldalra kell felszerelni. Ha a függönyök nyitását és zárását a beltéri fénynek megfelelően kell vezérelni, a fényérzékelőnek a belső tér felé kell néznie, a Curtain Driver-t pedig a belső térhez közeli oldalra kell felszerelni. A fényérzékelő hatásának optimalizálása érdekében ügyeljen arra, hogy ne legyen előtte átlátszatlan tárgy.

Telepítse a klipszeket és a gumiszalagot (a grommetshez alkalmas függönyökhöz).

1. Először is mérje meg az "N" lyukak számát két szomszédos Grommets külső szélei között a gumicsíkkal az alábbi ábrán látható módon (mérje meg a legrövidebb egyenes távolságot a Grommets külső szélei között);
123 ... N Grommets Grommets

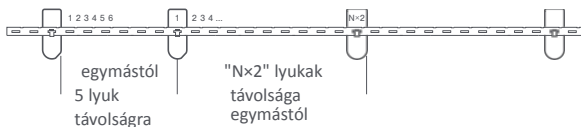


2. Szerelje fel az első klipszet a gumicsík balról számított harmadik lyukba, majd az összes többi klipszet a következő utasításoknak megfelelően szerelje fel.



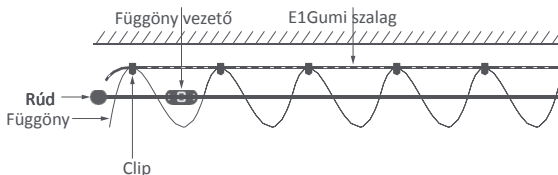
Fordítsa felfelé a gumicsíkot, hogy a horonyba helyezze.

A második és az első klipsz között 5 lyukat kell fenntartani, és a többi szomszédos klipsz közötti lyukak száma "N×2" (beleértve a klipsz által elfoglalt lyukat is).



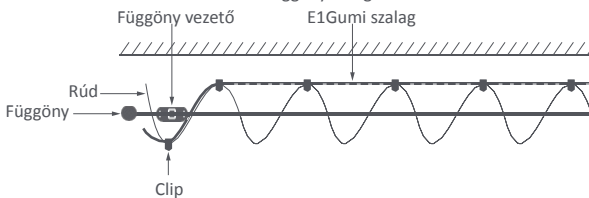
3. A gumicsíkot a függőnyre szerelje fel a klipszekkel együtt az alábbiakban bemutatott függőnyelrendezésnek megfelelően.

Első eset : M-alakú redők a függőny mozgatható oldalán



Függőleges nézet

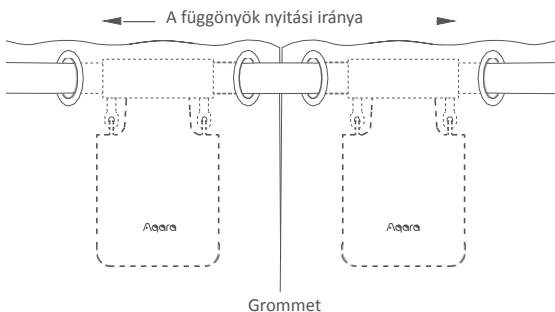
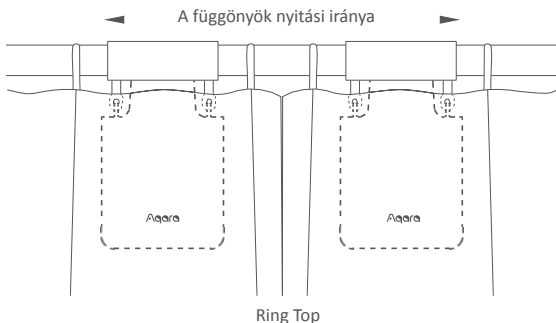
Második eset: W-alakú redők a függőny mozgatható oldalán



Függőleges nézet

Kétoldalas függönyök (két Smart Curtain Driver szükséges)

Amikor a függönyök mindkét oldalon teljesen bezáródtak, szerelje fel a két függönyhajtót az alábbi ábrán látható helyekre, és hivatkozzon az egyoldalas függönyök szerelési módjára.

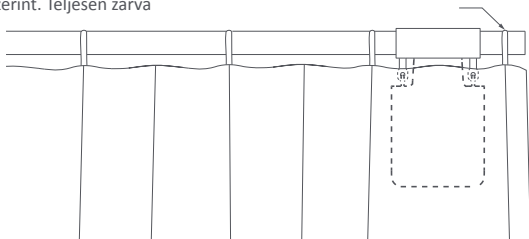


Nyitási távolság beállítása

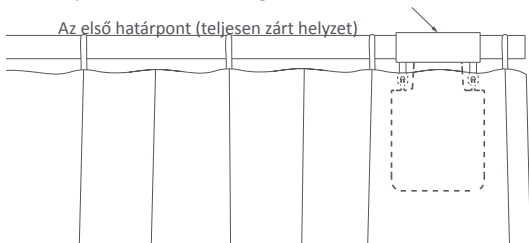
A termék megfelelő használatának biztosítása érdekében a termék telepítése után kell beállítani a termékhez tartozó tartományt.

Egyoldalas függönyök

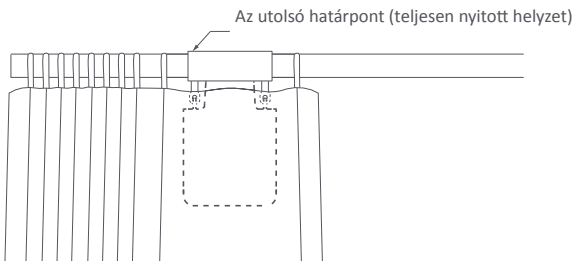
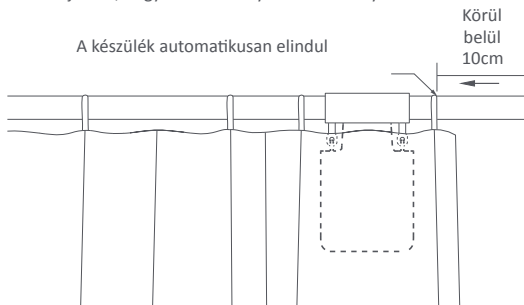
1. Miután a készülék csatlakozik az Aqara Home alkalmazáshoz, az alkalmazásban beállítható a készülék nyitási távolsága. Kattintson a készülékkártyára az alkalmazás kezdőlapján, és állítsa be a nyitótávolságot a készülék főoldalán található utasításoknak megfelelően.
2. A készülék nyitási távolsága is beállítható a beállítási gomb megnyomásával, amikor a készülék nincs csatlakoztatva az Aqara Home alkalmazáshoz. A részletes műveletek a következők:
 - A) Húzza a függönyt, amíg teljesen össze nem záródik, és szerelje fel a függönyhúzózt a rúdra az "egyoldalas függönyök" szerelési módszere szerint. Teljesen zárva



- B) Ezután kattintson gyorsan egymás után 3-szor a beállítási gombra a tartomány első határpontjának beállításához. Az első határpont beállítása a hosszú "sípszó" után sikeresen megtörtént.

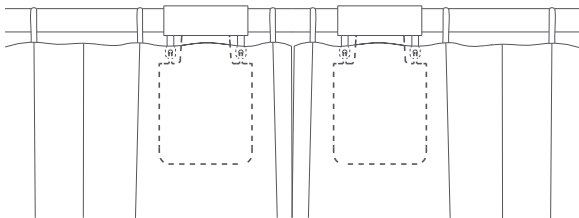


c)Eközben a függönyhajtó automatikusan a nyitási határpontig fut, és megáll, miután kb. 10 cm-rel a teljes nyitási irányba húzta. A hosszú "sípszó" után automatikusan és sikeresen beállít egy újabb határpontot, ami azt jelenti, hogy a készülék nyitási tartománya be van állítva.

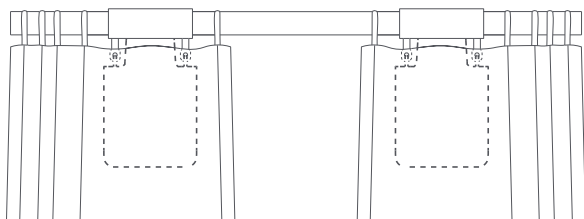


Kétoldalas függönyök

A) Húzza a függönyöket a bal és a jobb oldalon, amíg teljesen össze nem záródnak, és szerelje fel a két függönyhajtót a rúd azon pontjára, ahol a függönyök teljesen összecsukódnak, az "egyoldalas függönyök" szerelési módszere szerint.



B) Állítsa be a bal és jobb oldali függönyhajtók nyitási távolságát a B és C lépésnek megfelelően az "egyoldalas függönyök" esetében.



Gomb működtetése

Gomb működtetése	Leírás
Kattintson egyszer	Nyitás, zárás vagy leállítás a függönyvezető aktuális állapotának megfelelően.
Kattintson kétszer egymás után gyorsan	Tartsa, engedje fel vagy állítsa le az aktuális függönyvezető tartási állapotának megfelelően.
Kattintson háromszor egymás után gyorsan	A tartomány határértékének kézi beállítása
Kattintson gyorsan egymás után ötször	Törli a Függönyvezető aktuális tartományát.
Érintse meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig	Gyári beállítások visszaállítása vagy indítás (ha ki van kapcsolva)

Érintse meg és tartsa lenyomva 10 másodpercig	Kapcsolja ki a készüléket
---	---------------------------

Jelzőlámpa Leírás

Jelzőfény állapota	Leírás
Gyorsan villogó kék fény	A Curtain Driver csatlakozik a hubhoz (A készülék első használatba vétele vagy alaphelyzetbe állítása után).
Narancssárga fény lassú villogása	A firmware frissítése folyamatban van.
A zöld fény gyors villogása	A sínhez tartás folyamatban van.
Zöld villogás	A sínről való leoldás folyamatban van.
Fehér villogás	A készüléket töltik.
Folyamatosan villogó fehér fény	A töltés befejeződött, és az adapter nincs eltávolítva.

Buzzer Leírás

Buzzer állapot	Leírás
1 hosszú hangjelzés	A készülék nyitási tartománya törölve. Gyári beállítások visszaállítása. Készülék keresési reakció. Nyitási és zárási irányok felcserélve. A tartományhatárpont beállítása sikeresen megtörtént.
2 rövid hangjelzés	Ha a függönyvezető tartománya nincs törölve, állítsa be a löket határpontját kézzel. Ha a Függönyvezető löket tartománya törlésre került, törölje a tartományt újra.
3 rövid hangjelzés	A függönyvezető a helyén van tartva. A függönyhajtó a helyére van oldva. Figyelmeztetés az akkumulátor alacsony töltöttségére.

Akkumulátor töltés

Ha az akkumulátor alacsony töltöttségére figyelmeztet, kérjük, időben töltsse fel a függönyvezetőt. A töltés lépései a következők:

1. Gyorsan kattintson kétszer egymás után a beállítási gombra, vagy használja az alkalmazást, hogy a függönyhajtót leoldja a sínről, és eltávolítsa a sínről;
2. HCurtain asználjaDriver az USBtöltőportjához, töltőkábelt, és a csatlakoztatót a típusú C típusú adapterhez dugó végéig a töltéshez.
3. Az akkumulátor teljes feltöltése körülbelül 5 órát vesz igénybe.

Műszaki adatok

Méret: Névleges áram: 1,5 A

Névleges nyomaték: 0,2 N·m

Vezeték nélküli protokoll: 802.15.4 IEEE 802.15.4

Modell: CM-M01 (CM-függőnymotor sorozatú termékek, M01-az első motorizált termékek)

Akkumulátor típusa: Akkumulátor típusa:

Névleges feszültség: 5 V

Névleges bemeneti

teljesítmény: Névleges

rotorsebesség: 100 r/min

Mozgási sebesség: 12 cm/s

IP-besorolás: IP20

Működési páratartalom: 0~95% RH, nincs

kondenzáció Működési hőmérséklet: 0°C ~ 45°C

A megfelelőségért felelős fél által nem kifejezetten jóváhagyott változtatások vagy módosítások érvényteleníthetik a felhasználónak a berendezés üzemeltetésére vonatkozó jogosultságát. Megjegyzés: Ezt a berendezést tesztelték, és megállapították, hogy megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek az FCC-szabályok 15. része szerint. Ezeket a határértékeket úgy tervezték, hogy egyszerű védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben a lakossági telepítésben. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, káros interferenciát okozhat a rádiótávközlésben. Azonban nincs garancia arra, hogy egy adott telepítésben nem lép fel interferencia. Ha ez a berendezés káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízió vételben, ami a berendezés ki- és bekapcsolásával megállapítható, a felhasználónak javasoljuk, hogy próbálja meg az interferenciát az alábbi intézkedések közül egy vagy több intézkedéssel orvosolni:

- Vételi antenna átirányítása vagy áthelyezése.
- Növelje a berendezés és a vevő közötti távolságot.
- Kapcsolja a berendezést egy olyan konnektorba, amelyik más áramkörtől van, mint a melyikhez a vevőkészülék csatlakozik.
- Kérje a kereskedő vagy egy tapasztalt rádió/TV-technikus segítségét." Ez a berendezés megfelel az IC sugárterhelési határértékeknek, amelyeket a következőkre határoztak meg

ellenőrizetlen környezetben. Ezt a berendezést úgy kell felszerelni és működtetni, hogy a sugárzó és az Ön teste között legalább 20 cm távolság legyen. Ezt az adót nem szabad más antennával vagy adóval együtt elhelyezni vagy együtt üzemeltetni.

A berendezés megfelel a nem ellenőrzött környezetben meghatározott IC-sugárzási határértékeknek. Cet équipement doit être installé et fonctionner à au moins 20cm de distance d'un radiateur ou de votre corps. Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Zigbee figyelmeztetések

Zigbee működési frekvencia: 2405-2475 MHz

Zigbee maximális kimeneti teljesítmény: 13 dBm

Normál használat esetén ezt a készüléket legalább 20 cm távolságban kell tartani az antenna és a felhasználó teste között.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A Lumi United Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy a Curtain Driver E1, CM-M01 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az uniós nyilatkozat teljes szövege a megfelelőségről a következő internetes címen érhető <http://www.aqa-ra.com/DoC/>



el:

RF expozíciós nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel az FCC által a nem ellenőrzött környezetre meghatározott sugárterhelési határértékeknek. Ezt a berendezést úgy kell telepíteni és üzemeltetni, hogy a sugárzó és az Ön teste között legalább 20 cm távolság legyen. Ezt az adót nem szabad más antennával vagy adóval együtt elhelyezni vagy együtt üzemeltetni.

Megfelelőségi nyilatkozat az Egyesült Királyságban

A Lumi United Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy a Curtain Driver E1, CM-M01 típusú rádióberendezés megfelel a 2017. évi irányelvnek (a 2019. évi SI 696. sz. irányelvvel módosított SI 2017 No. 1206).

Az Egyesült Királyság megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege a következő dokumentumokban olvasható a következő internetes címen: <http://www.aqara.com/DoC/>.



Információk az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak ártalmatlanításáról és újrahasznosításáról

Az ezzel a szimbólummal ellátott termékek elektromos és elektronikus berendezések hulladéka (a 2012/19/EU irányelv szerint elektromos és elektronikus berendezések hulladéka), amelyeket nem szabad a válogatás



nélküli háztartási hulladékkal keverni. Ehelyett az emberi egészséget és a környezetet úgy kell védenie, hogy a hulladékkészülékeket átadja a következő szervezetnek

a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrafeldolgozására kijelölt gyűjtőhely. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket. Az ilyen gyűjtőpontok helyéről, valamint feltételeiről és feltételeiről további információkért forduljon a telepítőhöz vagy a helyi hatósághoz.

IC ÉRTESÍTÉS A KANADAI FELHASZNÁLÓKNAK

Ez a készülék olyan engedélymentes adó(ka)t/vevő(ke)t tartalmaz, amelyek megfelelnek az Innovációs, Tudományos és Gazdasági Fejlesztési Kanada engedélymentes RSS-ének. Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött:

- (1) Ez a készülék nem okozhat interferenciát.
- (2) Ennek a készüléknek minden interferenciát el kell fogadnia, beleértve az olyan interferenciát is, amely a készülék nem kívánt működését okozhatja.

Ez a B osztályú digitális készülék megfelel a kanadai ICES-003 szabványnak. Ez a készülék megfelel az Industry Canada RSS-247 szabványának. Az üzemeltetés feltétele, hogy ez a készülék ne okozzon károsodást. beavatkozás.

Szövetségi Kommunikációs Bizottság (FCC) megfelelőségi nyilatkozata: Ez a készülék megfelel az FCC-szabályok 15. részének. Az üzemeltetés a következő két feltételhez kötött:

- (1) Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és
- (2) ennek a készüléknek el kell fogadnia a kapott interferenciát, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát is.

Online ügyfélszolgálat: www.aqara.com/support

Ügyfélszolgálati e-mail: support@aqara.com

Weboldal: www.aqara.com

Gyártó: Lumi United Technology Co., Ltd.

Cím: 3370, Liuxian Avenue, Fuguang Community, Taoyuan Residential District, Nanshan District, Shenzhen, China, Nanshan, Kína